



Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/TRANS/1999/2  
12 August 1999  
ORIGINAL: ARABIC

المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

UN ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION  
FOR WESTERN ASIA

20-01-2003

LIBRARY & DOCUMENT SECTION

## تقرير

اجتماع خبراء حول اتفاقية منظمة التجارة العالمية  
في مجال خدمات النقل البحري والجوي في المنطقة العربية  
بيروت، ٩-١١ حزيران/يونيو ١٩٩٩

ملاحظة: طبعت هذه الوثيقة بالشكل الذي قدمت به ودون تحرير رسمي.



## مقدمة

في إطار برنامج عمل قسم النقل في شعبة القضايا والسياسات القطاعية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الاسكوا)، والذي يهدف، ضمن ما يهدف، التي دعم التعاون لتطوير قطاع النقل على مستوى منطقة الاسكوا، عقد اجتماع خبراء حول اتفاقية منظمة التجارة العالمية في مجال خدمات النقل البحري والجوي في المنطقة العربية، وذلك خلال الفترة من ٩-١١ حزيران/يونيو ١٩٩٩، في بيروت بالجمهورية اللبنانية.

وعقد اجتماع الخبراء تحت رعاية معالي السيد نجيب ميقاتي، وزير الأشغال العامة والنقل بالجمهورية اللبنانية، وبالتعاون مع وزارة النقل اللبنانية، والهيئة العربية للطيران المدني التابعة لجامعة الدول العربية، ومنظمة الطيران المدني الدولي، والاتحاد العربي للنقل الجوي، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، والاكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري، والاتحاد العربي للناقلين البحريين، ومنظمة التجارة العالمية، وغرفة التجارة الدولية-لبنان، والهيئة العالمية للنقل الجوي، وطيران الشرق الأوسط.

وفي إطار أهداف الاجتماع، دارت المناقشات والمداولات وتم التوصل الى مجموعة من التوصيات التي اقترحها فريق الخبراء والتي نوردها في هذا التقرير.

## أولاً - الأهداف والإطار العام وتنظيم الأعمال

### ألف - الأهداف

يمكن تلخيص أهداف اجتماع الخبراء كما يلي:

- ١- التعرف باتفاقية منظمة التجارة العالمية لتحرير خدمات النقل البحري والجوي.
- ٢- التعرف بالوضع العالمي الراهن بالنسبة للمفاوضات بشأن هذه الإتفاقية ومواقف الدول النامية تجاهها.
- ٣- تحديد أهم القضايا التي تواجه الدول العربية بشأن هذه الاتفاقية في مجالات الخدمات الأساسية والمساعدة للنقل البحري والجوي.
- ٤- تحديد أهم القضايا والأولويات التي تواجه الدول العربية بشأن تطوير شبكات ونظم وخدمات النقل الدولي والإقليمي المتكامل بها وأهمية ذلك بالنسبة للمفاوضات القادمة بشأن الاتفاقية.
- ٥- المساهمة في بلورة وتنسيق مواقف الدول العربية بشأن الاتفاقية.

### باء - الإطار العام

إستمر إجتماع الخبراء لمدة ثلاثة أيام هي ٩ و ١٠ و ١١ حزيران/يونيو ١٩٩٩. وفي اليوم الأول تم إعداد برنامج موحد لجميع المشاركين، والذي شمل حفلة الإفتتاح، حول "قطاع النقل ومنظمة التجارة العالمية والقضايا الرئيسية للمناقشة".

وفي اليوم الثاني إنقسم المشاركون الى مجموعتي عمل: النقل البحري والنقل الجوي. وكان الإطار العام لهاتين المجموعتين هو: "المفاوضات وأثار الاتفاقية العامة للتجارة في الخدمات في مجال النقل البحري والجوي على الدول النامية ووجهات نظر إقليمية وعربية".

وفي اليوم الثالث قامت كل مجموعة بمناقشة التوصيات المتعلقة بها تلا ذلك إجتماع حضره جميع المشاركين لمناقشة توصيات مجموعتي العمل وإتفقوا على أهم النتائج والتوصيات للإجتماع الواردة في الفصل الخامس من هذا التقرير.

## ثانياً- الحضور

وجهت الدعوة الى خبراء من الدول الاعضاء في الاسكوا بصفتهم الرسمية كمسؤولين على أعلى المستويات في قطاع النقل لتقديم المشورة الى الامانة التنفيذية للاسكوا. وقد حضر الاجتماع ممثلون عن الدول الاعضاء التالية: المملكة الأردنية الهاشمية، المملكة العربية السعودية، الجمهورية العربية السورية، جمهورية العراق، سلطنة عمان، دولة فلسطين، دولة الكويت، الجمهورية اللبنانية، جمهورية مصر العربية، الجمهورية اليمنية، الجمهورية التونسية.

كما حضر الاجتماع بصفتهم خبراء مختارون من كافة المنظمات والهيئات والشركات الوطنية والإقليمية والاتحادات النوعية ذات العلاقة. ويحتوي المرفق الثاني قائمة بأسماء المشاركين.

## ثالثاً- الجلسة الافتتاحية

ألقى السيد أحمد فرحات، رئيس شعبة القضايا والسياسات القطاعية كلمة إفتتاحية رحب فيها بالمشاركين والضيوف الكرام وحدد فيها أسباب وأهداف الاجتماع وشكر الجهات الداعمة والمتعاونة ووزارات النقل والمواصلات والتجارة بالدول الأعضاء، كما شكر المؤسسات والهيئات العامة الوطنية والإقليمية والشركات الوطنية والعربية على حضور الاجتماع.

ثم ألقى السيد أنور غزاوي، مندوب الاتحاد العربي للناقلين البحريين، رئيس جمعية أصحاب السفن اللبنانيين، ممثل مجموعة النقل البحري، كلمة عرّف فيها العولمة في المفهوم والاقتصادي وإنها تعني أن ثروات الأرض كلها ملك أبناء الأرض جميعاً، من دون تمييز، على أن تستثمر هذه الثروات من قبل الدول أو الحكومات المحلية في إطار امكاناتها المالية والبشرية والتقنية. أو تستثمر من قبل الدول والحكومات الأخرى الغنية عندما لا تملك البلدان الفقيرة القدرة الكاملة على الاستغلال الجيد لهذه الثروات.

وذكر أن الدول الغنية والقوية سياسياً وإقتصادياً تتحكم بتحديد الحركة الاقتصادية العالمية وبالاسواق، مراعية مصالحها الخاصة بالدرجة الأولى، وإن تطبيق هذه الفلسفة قد أكد هذه النزعة، إذ تتم حالياً تحالفات اقتصادية وسياسية وأمنية وعسكرية جبارة لتحقيق هذا المفهوم للعولمة، مما يجعل الدول الفقيرة رهينة لاستثمارات الدول الغنية الى آجال طويلة تمتد عشرات السنين، وهذا يسمح للدول الفقيرة بتأمين مستوى محدد من حاجاتها، ولكنها تدفع ثمن ذلك غالباً من ثرواتها الطبيعية، بدل الديون المتراكمة على هذه الاستثمارات والتحالفات.

وذكر أن عدداً من الباحثين قد نشط لتقديم تعريف محدد للعولمة، فمنهم من إعتبر العولمة مرحلة تاريخية أكثر منها ظاهرة اجتماعية، وهذا الرأي يحدد بداية هذه المرحلة بسياسة ما عرف بالوفاق التي سادت في فترة الستينات بين أميركا والاتحاد السوفياتي، وتاليا فالعولمة هي المرحلة التي تلت الحرب الباردة وحلت محلها.

وأضاف أن من الباحثين من إعتبر العولمة ثورة تكنولوجية واجتماعية. وهذا المفهوم للعولمة بإعتبارها ثورة تكنولوجية يتجاوز ذلك الى العملية الكبرى المتعلقة بإحياء المجتمع المدني في كثير من

الدول، ويدعو الى قيامه بأدوار مهمة في التنمية. وهنا يظهر تأثير العولمة بوضوح على نشاطات المنظمات غير الحكومية وعلى مؤسسات المجتمع المدني من نقابات واتحادات مهنية وأحزاب سياسية.

ثم ألقى السيد عبد الله مجلد، أمين عام الهيئة العربية للطيران المدني، ممثل مجموعة النقل البحري، كلمة رحب فيها بالمشاركين ونوه بالجهد الذي قامت بن الإسكوا في تنظيم وإعداد اجتماع الخبراء وبالرعاية الكريمة لمعالي السيد نجيب ميقاتي، وزير الأشغال العامة والنقل بالجمهورية اللبنانية، لأنه سيبتيح الفرصة للوقوف على أهم القضايا التي تواجه المنطقة.

كما أبرز الأهمية الكبيرة للاجتماع ليس فقط لكونه يبسر سبل الإعداد العربي للمناقشات القادمة لمنظمة التجارة العالمية، بل لأنه يتميز بجمع شمل مختلف العناصر الفاعلة والعاملة في مجالي النقل البحري والجوي، ولأنه فرصة تسمح لكافة الجهات العربية المسؤولة بطرح تصوراتها وتطلعاتها المستقبلية.

وأشار الى أن الهيئة العربية للطيران المدني وضعت برنامجاً لإطلاق حريات النقل الجوي بين الدول العربية وإن كان في إطار منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى لكنها إعتبرته الصيغة المثلى والمناسبة للاستعداد لما قد يترتب على منظمة التجارة العالمية من آثار، تهم النقل الجوي العربي خصوصاً بالنظر الى هدف المنظمة المتمثل في رفع القيود التنظيمية عن تجارة الخدمات التي يندرج تحتها خدمات النقل الجوي.

وذكر أن على شركات الطيران العربية أن تتعود على المنافسة من جهة وأن تعمل بفكرة السوق الحرة، كما أن عليها أن تعمل سوياً مع بعضها البعض في إتاحة التحالفات التسويقية واستخدام الرمز المشترك لرحلاتها حتى يبقى لها دور هام في المستقبل في النقل الجوي العربي ويبقى لها دور في السيطرة على اقتصاديات النقل الجوي العربي قبل أن تبتلغهم شركات النقل الأجنبية.

وفي هذا السياق أشار الى أنه لا بد من تغيير في سياسات إدارة الشركات العربية للنقل الجوي ولا بد من التحول عن فكرة الشركات الحاملة للعلم، ولا بديل في المستقبل القريب من إعادة هيكلة الشركات العربية وبنائها على أسس إقتصادية بحتة لأن هذه الشركات لو بقيت على ما هي عليه وإعتمادها على دولها في التمويل فإنها سوف تخسر أسواقها لفائدة الشركات الأجنبية العملاقة التي ستعمل في الوطن العربي في ظل إتفاقيات الجات والتي تعمل بفكرة إقتصاد السوق.

ودعا المستثمرين ورجال الأعمال العرب الى ضرورة التجاوب مع سوق التجارة الحرة العربية الكبرى وذلك بالدخول في الاستثمار في مجال الطيران المدني العربي، كما دعا الى توجيه الاستثمارات الخاصة بالمطارات وشركات الطيران العربية على مستوى الوطن العربي كاملاً أو على مستوى كل دولة أو لعدة دول.

وإختتم كلمته بالشكر للخبراء المشاركين في الاجتماع.

ثم ألقى السيد حازم الببلاوي، الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) كلمة رحب فيها بمعالي السيد نجيب ميقاتي، وزير الأشغال العامة والنقل بالجمهورية اللبنانية، كما رحب بالسيدات والسادة والخبراء المشاركين في الاجتماع.

وذكر أن إنشاء منظمة التجارة العالمية كان بمقتضى اتفاقية مراكش الموقعة في ١٥ نيسان/ أبريل ١٩٩٤ علامة بارزة في الاتجاهات المتزايدة نحو العولمة. وأن توقيع هذه الاتفاقية واتفاقيات أخرى جاء في أعقاب الجهود الحثيثة التي أسفرت عنها جولة أوروغواي التي استمرت مدة تزيد على سبع سنوات من أيلول/ سبتمبر ١٩٨٦ وحتى نهاية عام ١٩٩٣. وإن سبع دورات أخرى قد سبقتها بدءاً من عام ١٩٤٧ استهدفت جميعها وضع نظام دولي جديد لتحرير التجارة العالمية.

وأضاف أن تجارة خدمات النقل البحري والنقل الجوي تأتي على رأس قائمة الخدمات التي تحظى بأهمية خاصة بالنسبة لدول المنطقة، فخدمات النقل البحري على سبيل المثال لم تتضمنها الاتفاقية العامة لتحرير تجارة الخدمات، وأرجئ الاتفاق بشأنها إلى الجولة القادمة المزمع عقدها في عام ٢٠٠٠.

وذكر أن الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (اسكوا) تدرك الدور الحيوي الذي يقوم به قطاع النقل في دفع ودعم عمليات التنمية المستدامة. كما تدرك أهمية تكامل شبكات النقل من أجل تسهيل انتقال السلع والركاب بين الدول داخل الاقليم وبينها وبين كافة دول العالم مما سيكون له أكبر الأثر في تقوية دول المنطقة وتنمية قدراتها على المنافسة في مجالات التجارة الدولية لتتبوأ مكانتها اللائقة بين دول العالم وخصوصاً في ظل الاتجاهات المتزايدة نحو تحرير التجارة في السلع والخدمات من خلال اتفاقيات منظمة التجارة العالمية.

وأضاف انه لما كان انضمام دولة ما إلى منظمة التجارة العالمية يترتب عليه أن تقبل هذه الدولة بكافة الاتفاقيات التي أسفرت عنها جولة أوروغواي كصفقة واحدة، فإنه يتعين على هذه الدولة أن تتعرف على ما يمكن أن تتمتع به من حقوق وما يترتب عليها من التزامات على النحو المنصوص عليه في كافة الاتفاقيات بحيث تحقق أكبر استفادة كلية من هذه الاتفاقيات وفق معطيات هيكل تجارتها الخارجية.

وأضاف أنه من هذا المنطلق فلقد أخذت الأمانة التنفيذية للاسكوا على عاتقها القيام بعدة دراسات وعقد مجموعة من اجتماعات الخبراء لمساعدة دول المنطقة في التعرف على هذه الاتفاقيات والاستعداد للمفاوضات المقبلة لتحرير التجارة الدولية في السلع والخدمات.

وأشار الى الأهمية القصوى لهذا الاجتماع حيث إن الظروف التي تمر بها منطقتنا الآن والتغيرات المتسارعة في العالم سواء في مجال تحرير التجارة في السلع والخدمات أو ثورة التكنولوجيا في مجالات النقل والمعلومات والاتصالات وما يصاحب ذلك من فتح فرص ومخاطر جديدة يجب التعامل معها للإستفادة من الفرص والتقليل من المخاطر من أجل دفع ودعم عمليات التطوير والتنمية المستدامة في المنطقة، كل ذلك يحتم علينا العمل على إزالة القيود والعقبات التي تقف حائلاً دون تطور التجارة والخدمات في المنطقة. ولعل من أهم هذه العقبات تلك المتعلقة بخدمات النقل وحركة البضائع والركاب في المنطقة وعبر الحدود.

وأضاف أنه قد صاحب هذا الاتجاه الحثيث نحو تحرير التجارة إتجاه آخر على نفس القدر من الأهمية وهو إتجاه العالم المتقدم نحو التكتلات الاقتصادية والتجارية والسياسية ذات الطابع الإقليمي مثل الاتحاد الأوروبي ومنطقة التجارة الحرة لشمال أمريكا NAFTA أو الاندماجات بين الشركات الكبرى والشركات متعددة الجنسية في الدول المتقدمة سواء في مجال شركات الطيران أو شركات الملاحة البحرية وخدماتها. في حين ما زالت المنطقة العربية تعاني من تعدد وصغر حجم شركات الطيران والملاحة البحرية بها (مع بعض الاستثناءات المحدودة) كما أنها ما زالت تخطو نحو منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى والسوق العربية المشتركة.

وذكر أنه مما لا شك فيه أن التحرير الكامل للأجواء أو البحار والموانئ سيكون المستفيد الأكبر منه هي تلك التكتلات والشركات العملاقة وستكون الخسارة كبيرة على التكتلات الضعيفة والشركات الصغيرة، وفي نفس الوقت فإن استمرار الحماية لتلك التكتلات والشركات الصغيرة لا يمكن أن يستمر لفترات طويلة. لذلك فإنه قد يكون من المناسب أن يتناول المشاركون في مناقشاتهم على مدى الثلاثة أيام القادمة إمكانية وكيفية تحقيق التوازن بين التحرير التدريجي للأجواء والبحار والموانئ من جهة وبين السعي الحثيث والمتسارع نحو دمج شركات الملاحة البحرية والطيران الوطنية وتكوين شركات عملاقة على المستوى الإقليمي بالإضافة إلى المساهمة في تيسير تنفيذ منطقة التجارة الحرة في المنطقة العربية قبل حلول عام ٢٠٠٧ من جهة أخرى، بحيث يتم ذلك كله بما لا يتعارض مع النظام العام والقيم السائدة ومصالح دول المنطقة.

وإختتم كلمته بالشكر للخبراء في هذا الاجتماع الهام مؤكداً أن مساهماتهم في المداولات الفنية فيه سيكون لها أكبر الأثر في التحضير الجيد للمفاوضات القادمة وتنسيق المواقف بشأنها. كما شكر معالي وزير النقل والأشغال العامة بالجمهورية اللبنانية الأستاذ نجيب ميقاتي على رعايته لهذا الاجتماع.

وألقى معالي الأستاذ نجيب ميقاتي، وزير الأشغال العامة والنقل بالجمهورية اللبنانية كلمة رحب فيها بالحاضرين في هذا والاجتماع. وذكر أن هذا الاجتماع يعقد لمناقشة القضايا التي تواجه الدول العربية بشأن اتفاقية منظمة التجارة العالمية وتنسيق الجهود وبلورة المواقف لاستيعاب التطورات العالمية والاستفادة منها بالشكل الذي يدر نفعاً على الأمة العربية.

وأشار إلى أن العالم يسير باتجاه الانفتاح اللامحدود وتبادل المعلومات الفورية، وأنه من هذا المنطلق تطل علينا اتفاقية تحرير التجارة العالمية التي لا بد لنا من الوقوف عندها ومناقشتها ورص الصفوف للاستفادة من إيجابياتها وتخفيف آثارها السلبية عبر موقف موحد يضمن للأمة العربية حقوقها ومصالحها ويحمل بها إلى مواكبة التطور الحضاري، وإلى أن تكون الرائدة في وضع الحضارة العالمية.

وتمنى على المشاركين بذل كل الجهود في تحديد الخطوات العملية الواجب اتخاذها للاستفادة من اتفاقية منظمة التجارة العالمية في ظل الطاقات العربية المتاحة في قطاع خدمات النقل البري والبحري والجوي.

وذكر أن وزارة النقل اللبنانية تقوم بالتحضير إلى ورشة عمل، تعقد ما بين السادس والثامن من شهر تموز/يوليو ١٩٩٩ بالتعاون مع البنك الدولي والإسكوا، تهدف إلى وضع سياسة لقطاع النقل البري في لبنان وستليها ورش عمل أخرى لمناقشة سياسة قطاع النقل البحري والجوي. ووجه الدعوة للخبراء للمشاركة في ورش العمل هذه لمناقشة سياسة قطاع النقل في لبنان.

وذكر أيضاً أن تفعيل وتطوير سياسات قطاع النقل في الدول العربية وتوافقها فيما بينها سوف يكون له الأثر الإيجابي الكبير في الاستفادة من الاتفاقيات الدولية المتعلقة بهذا المجال، وأنه يتطلع بشغف إلى نتائج هذا الاجتماع لما سيكون لها من أهمية كبرى في رسم الخطوات المقبلة نحو تطوير خدمات النقل بين الدول العربية بشكل خاص وتفعيل التعاون فيما بينها بشكل عام.



وإختتم كلمته بالشكر للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) ولأمين التنفيذ الأستاذ حازم الببلاوي على الجهود الكبيرة التي يقدمونها في مجال تطوير وتفعيل مختلف القطاعات بما فيها قطاع النقل.

#### رابعاً - تنظيم الأعمال

قام السيد أحمد فرحات، رئيس شعبة القضايا والسياسات القطاعية بالإسكوا، برئاسة الجلسة الأولى؛ والسيد عبد الوهاب نفاحة، أمين عام الإتحاد العربي للنقل الجوي، برئاسة الجلسة الثانية.

وضمن مجموعة النقل البحري قام السيد فؤاد شيرين القاضي، رئيس مصلحة الموانئ والمنائر في وزارة النقل البحري بجمهورية مصر العربية، برئاسة الجلسة الثالثة؛ والسيد محمد بن عبد العزيز الصالح، مستشار وزير المواصلات بالمملكة العربية السعودية، برئاسة الجلسة الرابعة؛ والسيد جمال الدين سليمان، مدير إدارة النقل والاتصالات بجامعة الدول العربية، برئاسة الجلسة الخامسة؛ والسيد سعود بن أحمد النهاري، الرئيس التنفيذي لمؤسسة خدمات الموانئ بسلطنة عمان، برئاسة الجلسة السادسة.

وضمن مجموعة النقل الجوي قام السيد عبد الجواد الداودي، رئيس المجلس التنفيذي للهيئة العربية للطيران المدني، برئاسة الجلسة الثالثة؛ والسيد فواز عبد العزيز الفرح، نائب مدير عام الطيران المدني لشؤون سلامة الطيران والنقل الجوي بدولة الكويت، برئاسة الجلسة الرابعة؛ والسيد مجدي صبري، نائب مدير عامة الملكية الأردنية للشؤون التجارية، برئاسة الجلسة الخامسة؛ والسيد أحمد فرحات رئيس شعبة القضايا والسياسات القطاعية بالإسكوا، برئاسة الجلسة السادسة.

هذا وقام السيد أحمد فرحات، برئاسة الجلسة السابعة والختامية. وتولى فنيوا قسم النقل في الأمانة التنفيذية للإسكوا أعمال المقرر. ويتضمن المرفق الأول برنامج تنظيم الأعمال. أما المرفق الثالث فيتضمن قائمة بالوثائق التي قدمت في الإجتماع بالإضافة الى تلك التي وزعت على المشاركين.

## خامساً- التوصيات

### ألف- التوصيات المتعلقة بالنقل البحري

#### أولاً- التوصيات المتعلقة بتنسيق المواقف في المفاوضات القادمة

١- استكمال الدراسات التحليلية والمتعمقة بالتعاون بين الجهات ذات العلاقة (جامعة الدول العربية والمنظمات والاتحادات والهيئات العلمية المتخصصة التابعة لها، ومجلس التعاون لدول الخليج العربية، ومنظمات الأمم المتحدة، وغيرها) بهدف التوصل الى مقترحات جداول الالتزامات لكل دولة عربية في الجولات القادمة وبحيث تتضمن الجوانب التالية:

- (أ) الإسترشاد بخبرات وجداول الالتزامات للدول العربية التي انضمت فعلاً للمنظمة وكذلك الدول الأخرى.
- (ب) دراسة الآثار الإيجابية والسلبية المترتبة على تحرير القطاعات الفرعية والقطاع ككل وذلك على المستويين الوطني والإقليمي.
- (ج) تحديد القطاعات الفرعية ذات الميزات النسبية لكل دولة من الدول العربية.
- (د) دراسة امكانية النفاذ الى الأسواق الأجنبية وما تتيحه من فرص وذلك في القطاعات التي تهم الدول العربية (العمالة - الخدمات المساعدة - الخ)

٢- التوصل الى اتفاق أو تفاهم بين الدول العربية لوضع استراتيجية عربية للجولة القادمة من المفاوضات مع منظمة التجارة العالمية في مجال الخدمات بصفة عامة والنقل البحري بصفة خاصة بحيث تتضمن المبادئ التالية:

- (أ) التريث في تحرير الخدمات لحين إستكمال الدراسات التفصيلية المقترحة أعلاه بحيث يتم تحديد الالتزامات لكل دولة حسب ظروفها وفق نتائج الدراسات المتعلقة بكل دولة حين الإنتهاء منها.
- (ب) اختيار القطاعات الفرعية ذات الميزة النسبية كي يتم تحريرها أولاً.
- (ج) التحرير التدريجي للخدمات المترامن مع زيادة القدرة التنافسية للقطاعات الفرعية المزمع تحريرها وإزالة العقبات أمام تطويرها.

٣- إعداد ندوات وورش عمل للتوعية بمفهوم الإتفاقية بأبعادها وبنودها المختلفة على المستويين القطري والإقليمي وذلك بالتعاون والتنسيق بين الجهات المعنية (جامعة الدول العربية والمنظمات والاتحادات والهيئات العلمية المتخصصة التابعة لها، ومجلس التعاون لدول الخليج العربية، ومنظمات الأمم المتحدة، وغيرها).

٤- أهمية مشاركة الدول العربية في الاجتماعات الرسمية والتمهيدية التي تتم في إطار منظمة التجارة العالمية أو خارجها مع ضرورة وجود ممثلين مختصين في النقل البحري والموانئ في وفود الدول عند دراسة المواضيع التي تهم النقل البحري في اتفاقية الخدمات.

## ثانياً- التوصيات المتعلقة بتطوير وزيادة القدرات التنافسية للنقل البحري في المنطقة

نوصي الدول العربية بالاتفاق والتفاهم حول تبني وتطوير سياسة بحرية عربية مشتركة على غرار ما هو قائم في العديد من الأقاليم الأخرى (الإتحاد الأوروبي ومنظمة الكوميسا وغيرها) مع الإسترشاد بقرارات مجلس وزراء النقل العرب في هذا المجال، وعلى أن تتضمن هذه السياسة ما يلي:

- (أ) تطوير الاساطيل الوطنية وزيادة حصصها في نقل التجارة العربية والبيئية.
- (ب) دعم التنسيق والتكامل ما بين شركات الملاحة الوطنية وتشجيع التشغيل المشترك والتحالفات والإندماجات.
- (ج) تطوير وتحديث الموانئ البحرية العربية لمواكبة التطورات التكنولوجية والاتجاهات العالمية في التجارة الدولية وبما يؤهلها للمنافسة.
- (د) ضرورة الاهتمام بتنمية وتطوير الموارد البشرية في مجال النقل البحري وذلك من خلال التدريب والتعليم المستمر وكذا إعداد الكوادر المدربة على التعامل مع المعطيات الحديثة في النقل البحري.

## باء- التوصيات المتعلقة بالنقل الجوي

لقد تطرقت أوراق العمل المقدمة والنقاش الذي جرى حولها إلى موضوعات تتعلق بصفة خاصة باتفاقية منظمة التجارة العالمية في مجال خدمات النقل الجوي في المنطقة العربية وبصفة عامة في موضوعات لها علاقة بصناعة النقل الجوي وطرق تطويرها ورفع مستوى أدائها في المنطقة.

وقد توصل المجتمعون إلى التوصيات التالية:

١- في إطار مراجعة ملحق النقل الجوي من خلال المفاوضات القادمة باتفاقية الخدمات ٢٠٠٠ ومع أهمية تحديد موقف تفاوضي من موضوع الحقوق الصلبة Hard Rights فإن الأمر يحتاج إلى مزيد من الدراسة وإعطاء مهلة جديدة قبل إدخال حقوق النقل الصلبة في إتفاقية الخدمات حتى يتسنى للدول النامية وشركات الطيران التابعة لها استكمال توفيق أوضاعها في مجال النقل الجوي قبل الدخول في المرحلة الجديدة. كمل أن الأمر يحتاج لمزيد من الدراسة للموضوعات التالية في إطار تلك المراجعة:

- النقل الجوي المقتصر على البضائع All Cargo Operations
- النقل الجوي السياحي Charter المقتصر على المطارات الموجودة في المناطق السياحية حفاظاً على مصالح الشركات المنتظمة.
- الطيران العام

٢- الاهتمام بوضع برنامج للنقل الجوي في الدول العربية سواء بالنسبة للسلطة المختصة بالطيران المدني بها أو شركات الطيران الوطنية التابعة لها على ضوء المتغيرات الاقتصادية العالمية واتفاقيات منظمة التجارة العالمية.

٣- التأكيد على أهمية الإجراءات المتخذة من الهيئة العربية للطيران المدني بالتنسيق مع الاتحاد العربي للنقل الجوي لمراجعة البنية التنظيمية للنقل الجوي في العالم العربي على ضوء قرارات الجامعة العربية باتجاه إعادة النظر في حقوق النقل بين البلدان العربية والتأكيد على أهمية ذلك في إيجاد كتلة عربية موحدة على مستوى الطيران المدني.

٤- أهمية مشاركة الدول العربية في الاجتماعات الرسمية والتمهيدية التي تتم في إطار منظمة التجارة العالمية أو خارجها مع ضرورة وجود ممثلين مختصين في الطيران المدني في وفود الدول عند دراسة المواضيع التي تهم النقل الجوي في اتفاقية الخدمات.

٥- التأكيد على مرجعية منظمة الطيران المدني الدولي (الإيكاو) في التعامل مع أي تطوير مستقبلي للبنية التنظيمية للطيران المدني الدولي.

### جيم- توصيات عامة

١- الإسراع بالأجراءات التنفيذية لقرار جامعة الدول العربية الخاص بإنشاء منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى والمتضمن تحرير التجارة البينية والتأكيد على أهمية شمول قطاع الخدمات في الإتفاقية، ودعوة المنظمات والهيئات المتخصصة المذكورة أعلاه للمساهمة بتقديم الدراسات المساعدة في هذا الإطار. وكذلك التأكيد على أهمية تنفيذ كافة القرارات الصادرة عن المنظمات والهيئات المتخصصة المتعلقة بهذا الموضوع.

٢- دعوة الدول العربية الأعضاء في منظمة التجارة العالمية بتقديم المشورة والمساعدة والتأييد للدول العربية الأخرى الراغبة في الإنضمام.

٣- التوصية بتشكيل لجنة لمتابعة الجولات القادمة للمفاوضات تحت رعاية جامعة الدول العربية وبمشاركة الإسكوا والمنظمات المتخصصة الأخرى.

المرفق الأول - تنظيم الأعمال

التنظيم العام لأعمال الاجتماع

|   |               |  |
|---|---------------|--|
| التسجيل   | ٩،٣٠ - ٨،٣٠   | اليوم الأول<br>الأربعاء<br>٩ حزيران/يونيو ١٩٩٩ |
| الإفتتاح  | ١٠،٣٠ - ٩،٣٠  |  |
| إستراحة شاي   | ١١،٠٠ - ١٠،٣٠ |  |
| الجلسة الأولى: قطاع النقل ومنظمة التجارة العالمية                                       | ١٣،٠٠ - ١١،٠٠ |  |
| إستراحة شاي   | ١٣،٣٠ - ١٣،٠٠ |  |
| الإتفاق العام للتجارة في الخدمات: النقل البحري والجوي - تحديد القضايا الرئيسية للمناقشة | ١٥،٠٠ - ١٣،٣٠ |  |

|  |   |               |  |
|--|---|---------------|--|
| النقل الجوي  | النقل البحري  |               | اليوم الثاني<br>الخميس<br>١٠ حزيران/يونيو ١٩٩٩ |
| الجلسة الثالثة: الإتفاق العام للتجارة في الخدمات: النقل الجوي- المفاوضات وآثارها على الدول النامية | الجلسة الثالثة: الإتفاق العام للتجارة في الخدمات: النقل البحري- المفاوضات وآثارها على الدول النامية | ١١،٠٠ - ٩،٠٠  |  |
| إستراحة شاي  | إستراحة شاي   | ١١،٣٠ - ١١،٠٠ |  |
| الجلسة الرابعة: الإتفاق العام للتجارة في الخدمات: النقل الجوي- وجهات نظر إقليمية وعربية            | الجلسة الرابعة: الإتفاق العام للتجارة في الخدمات: النقل البحري- وجهات نظر إقليمية وعربية            | ١٣،٣٠ - ١١،٣٠ |  |
| إستراحة شاي  | إستراحة شاي   | ١٣،٤٥ - ١٣،٣٠ |  |
| الجلسة الخامسة: المناقشات والخلاصة   | الجلسة الخامسة: المناقشات والخلاصة  | ١٥،٣٠ - ١٣،٤٥ |  |
| الغذاء بدعوة من الإسكوا - مقر الإسكوا  |   | ١٦،٣٠ - ١٥،٣٠ |  |

|   |  |               |  |
|---|--|---------------|--|
| الجلسة السادسة: توصيات مجموعة النقل الجوي | الجلسة السادسة: توصيات مجموعة النقل البحري | ١٠،٠٠ - ٩،٠٠  | اليوم الثالث<br>الجمعة<br>١١ حزيران/يونيو ١٩٩٩ |
| إستراحة شاي                               | إستراحة شاي                                | ١٠،٣٠ - ١٠،٠٠ |  |
| الجلسة السابعة: توصيات الاجتماع           |  | ١٢،٠٠ - ١٠،٣٠ |  |

## الجدول اليومي

اليوم الأول: الأربعاء، ٩ حزيران/يونيو ١٩٩٩

|   |  |
|---|--|
| التسجيل   | ٨،٣٠ - ٩،٣٠  |
| الافتتاح  | ٩،٣٠ - ١٠،٣٠   |
| • السيد أحمد فرحات، رئيس شعبة القضايا والسياسات القطاعية (الإسكوا)                                      |  |
| • السيد عبد الله مجلد، مدير عام الهيئة العربية للطيران المدني، ممثل مجموعة النقل الجوي                  |  |
| • السيد أنور غزاوي، ممثل الاتحاد العربي للناقلين البحريين، ممثل مجموعة النقل البحري                     |  |
| • السيد حازم الببلاوي، الأمين التنفيذي للإسكوا  |  |
| • معالي السيد نجيب ميقاتي، وزير الأشغال العامة والنقل بالجمهورية اللبنانية                              |  |
| إستراحة شاي   | ١٠،٣٠ - ١١،٠٠  |
| الجلسة الأولى: قطاع النقل ومنظمة التجارة العالمية   | ١١،٠٠ - ١٣،٠٠  |
| رئيس الجلسة: أحمد فرحات   |  |
| بيتر فاوست  | الأونكتاد وقطاع النقل في البلدان النامية: الأنشطة والقضايا ١١،٣٠ - ١١،٠٠ |
| نبيل صفوت   | الإسكوا وقطاع النقل في المنطقة: الأنشطة والقضايا ١٢،٠٠ - ١١،٣٠           |
| بيير لاتريل   | الاتفاق العام للتجارة في السلع والخدمات: مقدمة ١٣،٠٠ - ١٢،٠٠             |
| إستراحة شاي   | ١٣،٣٠ - ١٣،٠٠  |
| الجلسة الثانية: الاتفاق العام للتجارة في الخدمات: النقل البحري والجوي - تحديد القضايا الرئيسية للمناقشة | ١٣،٣٠ - ١٥،٠٠  |
| رئيس الجلسة: عبد الوهاب تفاحة   |  |
| محسن هلال/بيير لاتريل   | قضايا عامة ١٤،٠٠ - ١٣،٣٠   |
| خيرى الحسيني/محمد زروق  | قضايا النقل الجوي ١٤،٣٠ - ١٤،٠٠  |
| عبد الوهاب جلال/بيتر فاوست  | قضايا النقل البحري ١٥،٠٠ - ١٤،٣٠   |

## الجدول اليومي

اليوم الثاني: الخميس، ١٠ حزيران/يونيو ١٩٩٩  
النقل البحري

|                      |   |               |
|----------------------|---|---------------|
|                      | الجلسة الثالثة: الإتفاق العام للتجارة في الخدمات:<br>النقل البحري- المفاوضات وآثارها على الدول النامية  | ٩،٠٠ - ١١،٠٠  |
|                      | رئيس الجلسة: فؤاد شرين القاضي   |               |
| بيير لاتريل          | الاتفاق العام للتجارة في الخدمات: النقل البحري -<br>القضايا الرئيسية في إطار المفاوضات المستقبلية       | ٩،٤٠ - ٩،٠٠   |
| محسن هلال            | قطاع النقل البحري ضمن إطار الاتفاقية العامة للتجارة<br>في الخدمات ومنظمة التجارة العالمية               | ١٠،٢٠ - ٩،٣٠  |
| بيتر فاوست           | الاتفاق العام للتجارة في الخدمات: النقل البحري-<br>أوضاع المفاوضات وآثارها المستقبلية على الدول النامية | ١١،٠٠ - ١١،٢٠ |
|                      | إستراحة شاي   | ١١،٣٠ - ١١،٠٠ |
|                      | الجلسة الرابعة: الإتفاق العام للتجارة في الخدمات:<br>النقل البحري- وجهات نظر إقليمية وعربية             | ١١،٣٠ - ١٣،٣٠ |
|                      | رئيس الجلسة: محمد بن عبد العزيز الصالح  |               |
| أحمد الوكيل/محمد علي | الآثار الاقتصادية لجولة أوجواي على قطاع<br>النقل البحري العربي  | ١٢،١٠ - ١١،٣٠ |
| أنور غزاوي           | الإتفاق العام للتجارة في الخدمات:النقل البحري -<br>بين التكيف والانعزال                                 | ١٢،٥٠ - ١٢،١٠ |
| عبد الوهاب جلال      | تعظيم إيجابيات الإتفاق العام للتجارة في الخدمات<br>عند التطبيق على قطاع النقل البحري في المنطقة العربية | ١٣،٣٠ - ١٢،٥٠ |
|                      | إستراحة شاي   | ١٣،٤٥ - ١٣،٣٠ |
|                      | الجلسة الخامسة: المناقشات والخلاصة  | ١٣،٤٥ - ١٥،٣٠ |
|                      | رئيس الجلسة: جمال سليمان  |               |
|                      | الغذاء بدعوة من الإسكوا - مقر الإسكوا   | ١٥،٣٠ - ١٦،٣٠ |

## الجدول اليومي

اليوم الثاني: الخميس، ١٠ حزيران/يونيو ١٩٩٩  
النقل الجوي

٩،٠٠ - ١١،٠٠ الجلسة الثالثة: الإتفاق العام للتجارة في الخدمات: النقل الجوي -  
المفاوضات وآثارها على الدول النامية

رئيس الجلسة: عبد الجواد الداودي

٩،٣٠ - ٩،٤٠ الاتفاق العام للتجارة في الخدمات: النقل الجوي -  
القضايا التي تواجه الدول النامية

٩،٣٠ - ١٠،٠٠ تحرير النقل الجوي والاتفاق العام للتجارة في الخدمات

١٠،٣٠ - ١٠،٤٠ الاتفاق العام للتجارة في الخدمات والنقل الجوي:  
التوافق والتطبيق ودور منظمة الطيران المدني الدولي

١٠،٣٠ - ١١،٠٠ مراجعة ملحق الاتفاق العام للتجارة في الخدمات

المتعلق بخدمات النقل الجوي

إستراحة شاي ١١،٣٠ - ١١،٤٠

١١،٣٠ - ١٣،٣٠ الجلسة الرابعة: الإتفاق العام للتجارة في الخدمات: النقل الجوي -  
وجهات نظر إقليمية وعربية

رئيس الجلسة: فواز الفرخ

١١،٣٠ - ١٢،٠٠ الاتفاق العام للتجارة في الخدمات والنقل الجوي:  
نظرة براغماتية

١٢،٣٠ - ١٢،٤٠ تأثير منظمة التجارة العالمية على النقل الجوي

في الجمهورية اللبنانية

١٢،٣٠ - ١٣،٠٠ الاتفاق العام في خدمات النقل الجوي: التأثيرات

المتوقعة على المنطقة العربية وعناصر الموقف العربي

١٣،٣٠ - ١٣،٤٠ الاتفاق العام للتجارة في الخدمات والنقل الجوي:

وجهات النظر الإقليمية لشركات النقل الجوي العربية

إستراحة شاي ١٣،٤٥ - ١٣،٣٠

١٣،٤٥ - ١٥،٣٠ الجلسة الخامسة: المناقشات والخلاصة

رئيس الجلسة: مجدي صبري

١٥،٣٠ - ١٦،٣٠ الغذاء بدعوة من الإسكوا - مقر الإسكوا



## الجدول اليومي

اليوم الثالث: الجمعة، ١١ حزيران/يونيو ١٩٩٩

٩،٠٠ - ١٠،٠٠ الجلسة السادسة: توصيات مجموعة النقل البحري

رئيس الجلسة: سعود النهاري

٩،٠٠ - ١٠،٠٠ الجلسة السادسة: توصيات مجموعة النقل الجوي

رئيس الجلسة: أحمد فرحات

١٠،٣٠ - ١٠،٠٠ إستراحة شاي

١٢،٠٠ - ١٠،٣٠ الجلسة السابعة: توصيات الاجتماع

رئيس الجلسة: أحمد فرحات

- توصيات النقل البحري
- توصيات النقل الجوي
- توصيات عامة

المرفق الثاني - قائمة بأسماء المشاركين

المملكة الاردنية الهاشمية

الجمهورية العربية السورية

السيد فؤاد السيد  
معاون وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية  
وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية  
دمشق  
الجمهورية العربية السورية  
هاتف: ٢٣٢٣٠٤٠  
فاكس: ٢٣٢٣٠٥٠

السيد عوني المومني  
مدير مديرية النقل الجوي  
وزارة النقل  
عمان  
المملكة الاردنية الهاشمية  
هاتف: ٥٥١٨١١١  
فاكس: ٥٥٢٧٢٣٣  
البريد الالكتروني: [mot@amra.nic.gov.jo](mailto:mot@amra.nic.gov.jo)

السيدة ايهاب الموالي  
نائب مدير التخطيط  
وزارة المواصلات  
دمشق  
الجمهورية العربية السورية  
هاتف: ٢٢٢٧٠٣٣  
فاكس: ٢٢٤٦٤٠٣

السيد عطية محمد عاقلة  
رئيس قسم العلاقات الدولية  
سلطة الطيران المدني  
ص.ب: ٧٥٤٧  
عمان  
المملكة الاردنية الهاشمية  
هاتف: ٤٨٧٤٧٥٧  
فاكس: ٤٨٧٤٧٥٦

جمهورية العراق

السيد نبيل عبد الجناي  
القائم بالاعمال  
سفارة العراق - بيروت  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٠٣-٩٢٥٧٧٢  
فاكس: ٠٥-٤٥٩٨٥٠

السيد معين الزعبي  
قسم الاتفاقيات والمنظمات البحرية الدولية  
الدائرة القانونية  
مؤسسة الموانئ  
العقبة  
المملكة الاردنية الهاشمية  
هاتف: ٢٠١٤٠٣١  
هاتف محمول: ٠٧٩٥٤٨٣٩٧  
فاكس: ٢٠١٦٢٠٤

سلطنة عمان

السيد سعود بن أحمد النهاري  
الرئيس التنفيذي  
مؤسسة خدمات الموانئ  
ميناء السلطان قابوس  
مسقط  
سلطنة عمان  
هاتف: ٧١٤٥١١ - ٧١٤١٣٧  
فاكس: ٧١٤٠٠٧

المملكة العربية السعودية

السيد محمد بن عبد العزيز الصالح  
مستشار الوزير  
وزارة المواصلات  
الرياض  
المملكة العربية السعودية  
هاتف: ٤٠٣٢٩١٣ - ٤٥٠٣٣٣٣  
فاكس: ٤٠٣٣٦٢٧

السيد حامد بن عبد الرحمن القاضي  
مدير عام الشؤون الهندسية  
مؤسسة خدمات الموانئ  
ميناء السلطان قابوس  
مسقط  
سلطنة عمان  
هاتف: ٧١٣٠٠٨  
فاكس: ٧١٣٧٥٥

السيد أسامة بن ابراهيم عبده  
مدير النقل الشامل  
وزارة المواصلات  
الرياض  
المملكة العربية السعودية  
هاتف: ٤٠٣٢٩١٣  
فاكس: ٤٠٣٣٦٢٧

## دولة فلسطين

السيد محمد هادي بعاج  
مستشار الوزير  
خبير في شؤون النقل  
وزارة النقل  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٠٣-٦٨٥٦٥٠  
فاكس: ٠١-٣٧١٦٤٣

السيد محمود القواسمي  
مدير عام وزارة النقل والمواصلات  
وزارة النقل والمواصلات  
مجمع الدوائر الحكومية  
غزة  
هاتف: ٢٨٦٣٧٦٢  
فاكس: ٢٨٢٢٢٩٧

## دولة الكويت

السيد محمد عساف  
رئيس دائرة الديوان  
وزارة النقل  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٣٧٢٧٩٤  
فاكس: ٣٧١٦٤٧

السيد فواز عبد العزيز الفرخ  
نائب مدير عام الطيران المدني لشؤون سلامة  
الطيران والنقل الجوي  
الادارة العامة للطيران المدني  
ص.ب: ١٧ الصفاة  
دولة الكويت  
هاتف: ٤٧١٧٠٢٠  
فاكس: ٤٧٦٨٧٧٤

السيد محمد توفيق صادق  
رئيس المصلحة الادارية المشتركة  
وزارة النقل  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٣٧١٦٤٧  
فاكس: ٣٧١٦٤٣

## الجمهورية اللبنانية

السيد علي عواضة  
فني ميكانيك  
وزارة النقل  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٣٧١٦٤٧  
فاكس: ٣٧١٦٤٣

السيد حمدي شوق  
مستشار الوزير  
خبير في شؤون الطيران  
وزارة النقل  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٣٧١٦٤٠  
فاكس: ٣٧١٦٤٢  
البريد الالكتروني: [hchaouk@balamand.edu.lb](mailto:hchaouk@balamand.edu.lb)

السيد وليد بعاصيري  
رئيس مجلس الادارة - المدير التنفيذي  
مرفاً صيدا  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٧٨٨٢٦٧ - ٧٨٨٢٦٨  
فاكس: ٧٨٨٢٧٠

السيد أحمد هيثم الولي  
رئيس مصلحة النقل البحري بالانابة  
وزارة النقل  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٣٧٢٧٦١  
فاكس: ٣٧١٦٤٧

السيد فواز مرتضى  
رئيس مصلحة النقل الجوي  
المديرية العامة للطيران المدني  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٦٢٩٠١٨  
فاكس: ٦٢٩٠٢٩

السيد حسان شعبان  
خبير في الشؤون البحرية وفي الاتفاقيات الدولية  
وزارة النقل  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٣٧٢٧٦٨  
فاكس: ٣٧١٦٤٣  
البريد الالكتروني: [motcon@cyberia.net.lb](mailto:motcon@cyberia.net.lb)

الهيئة المصرية العامة للطيران المدني  
القاهرة  
جمهورية مصر العربية  
هاتف:  
فاكس:

السيد ابراهيم زكريا ابراهيم مصطفى  
ضابط مراقبة جوية  
الهيئة المصرية العامة للطيران المدني  
القاهرة  
جمهورية مصر العربية  
هاتف:  
فاكس:

السيد تامر مصطفى محمد علي  
الملحق التجاري  
وزارة التجارة والتموين  
التمثيل التجاري  
القاهرة

جمهورية مصر العربية  
هاتف: ٣٤٧١٨٩٠  
فاكس: ٣٤٥١٨٤٠  
البريد الالكتروني: [tamerm@hotmail.com](mailto:tamerm@hotmail.com)  
أو [tmostafa@idsc.gov.eg](mailto:tmostafa@idsc.gov.eg)

السيد أحمد مجدي السيد  
المستشار التجاري  
سفارة جمهورية مصر العربية في بيروت  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف:  
فاكس: ٨٦٦٠٥٧

الجمهورية اليمنية  
السيد يحيى أحمد الكحلاني  
القائم بأعمال وكيل وزارة النقل  
وزارة النقل  
صنعاء

الجمهورية اليمنية  
هاتف: ٢٦٠٩٠٠ - ٢٦٠٩٠٢  
فاكس: ٢٦٠٩٠١ - ٢٦٢٠٢٢

السيد حسين السياغي  
وكيل الهيئة العامة للطيران المدني والأرصاد  
الهيئة العامة للطيران المدني والأرصاد  
صنعاء  
الجمهورية اليمنية  
هاتف: ٢٧٢٦٤٥ - المحمول: ٧٩٠٤٦١٩  
فاكس: ٢٧٢٦٤٥

السيد عبد اللطيف عبد اللطيف  
رئيس الدائرة الاقتصادية  
المديرية العامة للطيران المدني  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية

هاتف: ٦٢٩٠١٨ - ٦٢٩٠١٢  
فاكس: ٦٢٩٠٢٩ - ٦٢٩٠١٠

السيد ألان قرداحي  
إدارة البرامج  
مسؤول قطاع الأشغال العامة والنقل  
مجلس الإنماء والإعمار  
بيروت

الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٩٨١٣٧٣  
فاكس:  
البريد الالكتروني: [acordahi@cyberia.net.lb](mailto:acordahi@cyberia.net.lb)

السيدة هالة شمس  
ادارة البرامج  
مجلس الإنماء والإعمار  
بيروت

الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٩٨١٣٧٣  
فاكس:  
البريد الالكتروني: [hchames@hotmail.com](mailto:hchames@hotmail.com)

### جمهورية مصر العربية

السيد فؤاد شرين القاضي  
رئيس مصلحة الموانئ والمناير  
وزارة النقل البحري  
الاسكندرية  
جمهورية مصر العربية  
هاتف: ٤٨٠٤٣٩٧  
فاكس: ٤٨٣٥٦٣٣

السيد مختار مصطفى حسن  
مدير الهيئة العامة لتخطيط مشروعات النقل  
وزارة النقل  
شارع القصر العيني  
القاهرة

جمهورية مصر العربية  
هاتف: ٥٩٤١٥٩٢ - ٥٩٤١٨٩٠  
فاكس: ٣٥٤٦٠٠٨

السيد أحمد فايز الانصاري  
المدير الفني للنقل الجوي

## الهيئة العربية للطيران المدني

المهندس عبد الجواد الداودي  
رئيس المجلس التنفيذي للهيئة العربية للطيران  
المدني  
الكاتب العام لوزارة النقل والملاحة بالمغرب  
الرباط  
المملكة المغربية  
هاتف: ٧٧٣٥٣٥  
فاكس:

السيد عبد الله مجلد  
مدير عام الهيئة العربية للطيران المدني  
الرباط  
المملكة المغربية  
هاتف: ٦٥٨٣٢٢٣  
فاكس: ٦٥٨١١١ - ٦٥٨١٥٤

السيد أسامة الكتاني  
مدير النقل الجوي  
الهيئة العربية للطيران المدني  
الرباط  
المملكة المغربية  
هاتف: ٦٥٨٣٢٢٣  
فاكس: ٦٥٨١١١

السيد عبد اللطيف جبور  
مدير السلامة الجوية  
الهيئة العربية للطيران المدني  
الرباط  
المملكة المغربية  
هاتف: ٦٥٨٣٢٢٣  
فاكس: ٦٥٨١١١ - ٦٥٨١٥٤

## الاتحاد العربي للنقل الجوي

السيد عبد الوهاب تفاحة  
الأمين العام  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٨٦١٢٩٧  
فاكس: ٦٠٣١٤٠  
البريد الإلكتروني: ateffaha@aaco.org

السيد ياسر وهبة  
مدير ادارة تقنية المعلومات بالانابة  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٨٦١٢٩٧  
فاكس: ٦٠٣١٤٠  
البريد الإلكتروني: ateffaha@aaco.org

السيد محسن سالم بن بريك  
مدير عام شركة خطوط اليمن البحرية  
مدير عام شركة الملاحة الوطنية  
عدن  
الجمهورية اليمنية  
هاتف: ٢٠٤٨٦١ - ٢٠٥٤٧٨  
فاكس: ٢٠٢٦٤٤

## الجمهورية التونسية

السيد نبيل الشتاوي  
مدير الدراسات واستغلال النقل الجوي  
الادارة العامة للطيران المدني  
وزارة النقل  
الجمهورية التونسية  
هاتف: ٧٨٧٦٧٥  
فاكس: ٧٣٤٢٢٧

## جامعة الدول العربية

السيد جمال الدين سليمان  
مدير ادارة النقل والاتصالات  
مسؤول الامانة الفنية لمجلس وزراء النقل  
والاتصالات العربي  
جامعة الدول العربية  
القاهرة  
جمهورية مصر العربية  
هاتف: ٥٧٤٥٥٠٣  
فاكس: ٥٧٤٠٣٣١ - ٥٧٤٠٣٣١  
البريد الإلكتروني: las@idsc.gov.eg

السيد محمد سمير الحسيني  
خبير بإدارة النقل والاتصالات  
جامعة الدول العربية  
القاهرة  
جمهورية مصر العربية  
هاتف: ٥٧٥٠٥١١ - ٥٧٤٥٥٠٣  
فاكس: ٥٧٤٠٣٣١ - ٥٧٤٠٣٣١

الآنسة نرمين فواز وفا  
خبير/الادارة العامة للشؤون الاقتصادية  
جامعة الدول العربية  
القاهرة  
جمهورية مصر العربية  
هاتف: ٥٧٥٩٣٢٣ - ٥٧٤٥٥٠٣  
فاكس: ٥٧٤٠٣٣١ - ٥٧٤٠٣٣١

## غرفة التجارة الدولية - لبنان

السيد يوسف لحد  
رئيس لجنة النقل الجوي  
غرفة التجارة الدولية في بيروت  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٣٣٣٠٠٦  
فاكس: ٣٣٣٣٠٣

السيد فادي صعب  
ممثل لجنة النقل الجوي في غرفة التجارة الدولية-  
لبنان  
ورئيس مجلس الادارة  
الخطوط الجوية عبر المتوسط  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٨٢٠٥٤٠  
فاكس: ٦٢٩٢١٩

السيد رمزي عبد الرحمن عبد الفتاح  
سكرتير تنفيذي  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٢٠٠٤٣٧  
فاكس: ٣٢١٢٢٠  
البريد الالكتروني: [iccleb@sodetel.net.lb](mailto:iccleb@sodetel.net.lb)

## الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية

السيدة نهى حوا  
باحثة اقتصادية  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٨٠٦٨٤٠  
فاكس: ٨٦٢٨٤١

## جمعية أصحاب السفن اللبنانيين

السيد محمد عبيّاتي  
نائب رئيس جمعية أصحاب السفن اللبنانيين  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٦٥٨٩٨٦  
فاكس: ٦٥٨٩٨٦

السيدة منى موسى  
مدير العلاقات العامة والمعلومات بالانابة  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٨٦١٢٩٧  
فاكس: ٦٠٣١٤٠  
البريد الالكتروني: [mmoussi@aaco.org](mailto:mmoussi@aaco.org)

## الاتحاد العربي للناقلين البحريين

السيد أنور غزاوي  
رئيس جمعية أصحاب السفن اللبنانيين  
ممثل الاتحاد العربي للناقلين البحريين  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٦٥٨٩٨٦  
فاكس: ٦٥٨٩٨٦

## اتحاد الموانئ البحرية العربية

السيد أحمد السيد حميده  
الأمين العام  
الاسكندرية  
جمهورية مصر العربية  
هاتف: ٤٨١٨٧٩١  
فاكس: ٤٨٢٩٧١٤

## الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري

السيد أحمد عبد الله الوكيل  
عميد كلية النقل البحري والتكنولوجيا  
الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل  
البحري  
الاسكندرية  
جمهورية مصر العربية  
هاتف: ٥٦٠١٥٨٧  
فاكس: ٥٦٠٣٣٦٢  
البريد الالكتروني: [ahmedelwakil@hotmail.com](mailto:ahmedelwakil@hotmail.com)

السيد محمد محمد علي إبراهيم  
محاضر  
كلية النقل البحري  
الاسكندرية  
جمهورية مصر العربية  
هاتف: ٥٤٤٦٧٨٨  
فاكس: ٥٦٠٣٣٦٢

منظمة التجارة العالمية

Mr. Pierre Latrille  
Legal Affairs Officer  
WTO  
CH-1211 Geneva 21  
Switzerland  
Tel: +41 22 739 52 66  
Fax: +41 22 739 5771  
e-mail: pierre.latrille@wto.org

منظمة الانكاد

Mr. Peter Faust  
Chief, Transport Section  
Division for Services Infrastructure for  
Development and Trade Efficiency  
UNCTAD  
Geneva  
Switzerland  
Tel: +41 22 907 2045  
Fax: +41 22 907 0050

Mr. David Diaz  
Chief, Trade in Services Section  
UNCTAD  
Geneva, Switzerland  
Phone No. +41 22 907 5874  
Fax No. +41 22 907 0044

منظمة الطيران المدني الدولي

Mr. John Gunther  
Chief, Economic Policy Section  
ICAO  
Montreal, Quebec  
Canada  
Phone No. (514) 954 8048  
Fax No. (514) 954 6744  
E-mail: [jgunther@icao.int](mailto:jgunther@icao.int)

السيد محمد الأمين زروق  
خبير النقل الجوي  
منظمة الطيران المدني الدولي  
القاهرة

جمهورية مصر العربية  
هاتف: ٢٦٧٤٨٤٠  
فاكس: ٢٦٧٤٨٤٣

البريد الإلكتروني: [aminzarroug@hotmail.com](mailto:aminzarroug@hotmail.com)

السيد ريمون فرحات  
مستشار قانوني - محام  
جمعية أصحاب السفن اللبنانيين  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٠٣-٨٨٨٣٩٣ - ٠١-٣٢٨١١٣  
فاكس: ٠١-٢٠٠٣٩٠

الغرفة الدولية للملاحة في بيروت

السيد سامي جوجو  
مدير الغرفة

ص.ب: ١٧-٥٥١٥

بيروت

الجمهورية اللبنانية

هاتف: ٥٦٢٦٨٠

فاكس: ٥٦٢٦٧٩

طيران الشرق الأوسط

السيد صباح مارون  
رئيس دائرة شؤون الطيران المدني والتحالفات  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٦٢٩١٤٥  
فاكس: ٦٢٩٢٧٩

مصر للطيران - بيروت

السيد محمد قاسم  
المدير الاقليمي للشرق العربي  
مصر للطيران  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٠١-٩٨٠١٦٥  
فاكس: ٠١-٩٨٩٦٧٩

الملكة الاردنية

السيد مجدي صبري  
نائب المدير العام للشؤون التجارية  
عمان  
المملكة الاردنية الهاشمية  
هاتف: ٥٦٧٨٣٣٦  
فاكس: ٥٦٨٨٦٢٤

البريد الإلكتروني: [msabri@rja.com.jo](mailto:msabri@rja.com.jo)

الهيئة العالمية للنقل الجوي (الاياتا)

الاقتصاد والأعمال

السيد كمال عباس أعور  
ص.ب: ٦١٩٤-١١٣  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٧٩١٨٧٥  
فاكس: ٨٦٣٩٥٨

السيد خالد مهدي  
المدير الاقليمي للشرق الأوسط  
عمان  
المملكة الاردنية الهاشمية  
هاتف: ٥٦٢٤١٢٢  
فاكس: ٥٦٩٤٩٤٣

KIENBAUM MIDDLE EAST

Ms. Gisela Orth  
Representative  
Kienbaum Middle East, Beirut  
Beirut, Lebanon  
Tel: 03-326917  
Tel/Fax: 01-790735

شركة الملاحة العربية المتحدة

السيد عسكر سعود الرشيد  
مساعد مدير التخطيط والتطوير  
شركة الملاحة العربية المتحدة  
الكويت  
هاتف: ٤٨٤٣١٥٠  
فاكس: ٤٨٤١٤٣٩ - ٤٨٤٥٣٨٨

إستشاريو الإسكوا

السيد خيرى الحسيني  
رئيس اللجنة القانونية لمنظمة الطيران المدني  
الدولي ومندوب مصر بها  
٣٢ شارع دمشق، مدينة المهندسين  
القاهرة  
جمهورية مصر العربية  
هاتف: ٣٤٩١٠٣٨  
فاكس: ٥٧٧٣٣٣٣

شركة النقل البحري

السيد عبد القادر فتحي لاشين  
عضو مجلس ادارة الشركة القابضة للنقل البحري  
مستشار/مكتب الاستشارات الفنية  
القاهرة  
جمهورية مصر العربية  
هاتف: ٣٦١٤٦٦٤ - ٣٣٧٢٩٥٩  
فاكس: ٣٣٥٣٨٢٧

السيد عبد الوهاب عبد العزيز جلال  
مستشار البحوث ودراسات التطوير الاداري  
الشركة القابضة للنقل البحري  
الاسكندرية  
جمهورية مصر العربية  
هاتف: ٤٨٣٧٣٧٤ - ٤٨١٥٦٩٢  
فاكس: ٤٨٣٢٦٤٧

الخليج للاستشارات البحرية

السيد عبد الرحمن محمد النيباري  
المدير العام  
الخليج للاستشارات البحرية  
ص.ب: ٢٥٦٥١ الصفاة ١٣١١٧  
دولة الكويت  
هاتف: ٩٦٢٣٣٣٣  
فاكس: ٥٣٨٨٨٢٤

المستشارين والجمعيات والشركات

السيد سليمان عباس  
مستشار النقل  
شارع وصفي التل  
عمان  
المملكة الاردنية الهاشمية  
هاتف: ٥٥٢٢٥٤٥  
فاكس: ٥٥٢٢٥٤٥

نقليات الجزائري

السيد فؤاد البوارشي  
المدير العام  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٨٦٧٣٠٣  
فاكس: ٨٦٧١٣٦

البريد الالكتروني: [gezairi@beirut.com](mailto:gezairi@beirut.com)



السيد يعقوب القيسي  
عضو مجلس ادارة  
جمعية المصدرين الدوليين  
ص.ب: ٧٠٩٣-١١  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٥٨٥٧٧٧  
فاكس: ٥٨١٣٥٩

السيد اميل الخوري  
المدير العام  
AKAK MARINE CO.  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٥٢٢١٤٠-٠٤  
فاكس: ٤٠٦٤٤٤-٠٤  
البريد الالكتروني: [akak@attmail.com](mailto:akak@attmail.com)

السيد عبد الرحمن الحمصي  
عضو مجلس ادارة  
رئيس لجنة العلاقات العامة والاسواق التجارية  
جمعية تجار بيروت  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٣٣٣٤٤٣-٠٣ - ٦٣٢٤٥٤-٠١  
فاكس:

السيدة لارا الخوري  
مدير التسويق  
AKAK MARINE CO.  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٥٢٢١٤٠-٠٤  
فاكس: ٤٠٦٤٤٤-٠٤  
البريد الالكتروني: [akak@attmail.com](mailto:akak@attmail.com)

السيد عبد الوهاب النصولي  
شركة النصولي للنقل والترانزيت والتجارة العامة  
جمعية تجار بيروت  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٣١٥٢٢٧  
فاكس: ٧٠١٧٣٨

السيد عبد الحليم عز الدين القطب  
ص.ب: ١٥٥١٦٠  
البسطة  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٦٤٠٤٣٣  
فاكس: ٦٤٠٤٣٣

السيد عبد الودود النصولي  
شركة النصولي للنقل والترانزيت والتجارة العامة  
ص.ب: ٢٧٧١-١١  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٣١٥٢٢٧ - ٣٣٢٧٧٧ (٠٣)  
فاكس: ٧٠١٧٣٨  
البريد الالكتروني: [nsouli@net.com](mailto:nsouli@net.com)

السيد نديم لببيدي  
رئيس شركة بان آسياتيك للسفر  
ص.ب: ٥٤٨٦-١١  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٣٤٢٧٠٨  
فاكس: ٦٠٢٢٠٠  
البريد الالكتروني: [pat@dm.net.lb](mailto:pat@dm.net.lb)

السيد عبدو جابر  
مدير الشؤون المحلية DHL  
المدير العام لشركة الثقة للتجارة  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٣٩٠٩٠٠

السيد هاني الأسطة  
مساح دولي  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٦٢٠٧١٩-٠٣

السيد عاكف الخوري  
الرئيس  
AKAK MARINE CO.  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٥٢٢١٤٠-٠٤  
فاكس: ٤٠٦٤٤٤-٠٤  
البريد الالكتروني: [akak@attmail.com](mailto:akak@attmail.com)

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا  
(الإسكوا)

السيد أحمد فرحات  
رئيس شعبة القضايا والسياسات القطاعية  
ص.ب: ٨٥٧٥-١١  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٩٨١٣٠١  
فاكس: ٩٨١٥١٠  
البريد الإلكتروني: [afarahat@escwa.org.lb](mailto:afarahat@escwa.org.lb)

السيد نبيل صفوت  
رئيس قسم النقل  
شعبة القضايا والسياسات القطاعية  
ص.ب: ٨٥٧٥-١١  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٩٨١٣٠١  
فاكس: ٩٨١٥١٠  
البريد الإلكتروني: [nsafwat@escwa.org.lb](mailto:nsafwat@escwa.org.lb)

السيد محمود الحبر  
مسؤول أول شؤون إقتصادية  
قسم النقل  
شعبة القضايا والسياسات القطاعية  
ص.ب: ٨٥٧٥-١١  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٩٨١٣٠١  
فاكس: ٩٨١٥١٠

السيد بسام العناني  
مسؤول أول شؤون إقتصادية  
قسم النقل  
شعبة القضايا والسياسات القطاعية  
ص.ب: ٨٥٧٥-١١  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٩٨١٣٠١  
فاكس: ٩٨١٥١٠

السيد محسن هلال  
المستشار الاقليمي لشؤون منظمة التجارة العالمية  
ص.ب: ٨٥٧٥-١١  
بيروت  
الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٩٨١٣٠١  
فاكس: ٩٨١٥١٠

المرفق الثالث - قائمة بأسماء الوثائق

| الرقم  | اسم المؤلف                       | ورقة العمل  |     |
|--|----------------------------------|---|-----|
| E/ESCWA/TCD/1999/3   | محسن هلال                        | اهتمامات الدول العربية في تجارة الخدمات في إطار منظمة التجارة العالمية  | .١  |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/2                                    | عبد الوهاب تفاحة                 | مستقبل اتفاقية التجارة بالخدمات في النقل الجوي  | .٢  |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/3                                    | عبد الوهاب عبد العزيز جلال       | مدى إمكانية تعظيم إيجابيات اتفاقية الجات للخدمات عند التطبيق على قطاع النقل البحري  | .٣  |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/4                                    | John Gunther                     | The review of the GATS Air transport annex- an ICAO perspective   | .٤  |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/5                                    | Pierre Latrille                  | GATS in Maritime transport identification of major issues of discussions  | .٥  |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/6<br>E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/6/Add.1 | احمد الوكيل/<br>محمد علي ابراهيم | الاثار الاقتصادية لجولة اورجواي على قطاع النقل البحري العربي  | .٦  |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/7                                    | انور غزاوي                       | الاتفاق العام للتجارة في الخدمات في مجال النقل البحري بين التكيف والانعزال  | .٧  |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/8                                    | WTO                              | The general agreement on trade in services and related instruments  | .٨  |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/9                                    | WTO                              | Air transport services  | .٩  |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/10                                   | WTO                              | Maritime transport services   | .١٠ |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/11                                   | عبد الجواد الداودي               | الاتفاقية العامة للتجارة في الخدمات والنقل الجوي - مكونات الموقف العربي   | .١١ |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/12                                   | Peter Faust                      | Maritime transport developments   | .١٢ |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/13                                   | Peter Faust                      | Maritime transport services in the context of GATS  | .١٣ |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/14                                   | خيرى الحسيني                     | تقرير مبدئي عن الاتفاقية العامة للتجارة في الخدمات وأثارها على النقل الجوي الدولي وبخاصة في الدول النامية: المعالجة العملية | .١٤ |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/15                                   | Pierre Latrille                  | WTO and maritime transport  | .١٥ |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/16                                   | Pierre Latrille                  | The WTO general agreement on trade in services  | .١٦ |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/17                                   | نبيل صفوت                        | الاسكوا وقطاع النقل في المنطقة: الأنشطة والقضايا  | .١٧ |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/18                                   | Fady Saab                        | The effect of WTO agreement on air transport in Lebanon   | .١٨ |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/19                                   | Mohamad Zerroug                  | GATS and air transport : relevance , application and the role of ICAO   | .١٩ |

|                            |                       |  |     |
|----------------------------|-----------------------|--|-----|
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/20 | أحمد فايز<br>الانصاري | مفهوم خدمات النقل الجوي في<br>اتفاقية شيكاغو واتفاقية التجارة<br>الدولية           | .٢٠ |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/21 | Khalid Mahdi          | Preliminary thoughts on the<br>liberalization of Air transport and the<br>GATS     | .٢١ |
| E/ESCWA/TRANS/1999/WG.1/22 | David Diaz            | Air Transport services : the positive<br>agenda for developing countries           | .٢٢ |
| *                          | UNCTAD                | Air transport Services : the positive<br>agenda for developing countries           | .٢٣ |
| *                          | محسن هلال             | قائمة القضايا العامة اهتمامات<br>المنطقة العربية في قطاعي النقل<br>البحري ، والجوي | .٢٤ |